Shrine of Our Lady of Guadalupe

COPATRONESS OF THE UNBORN

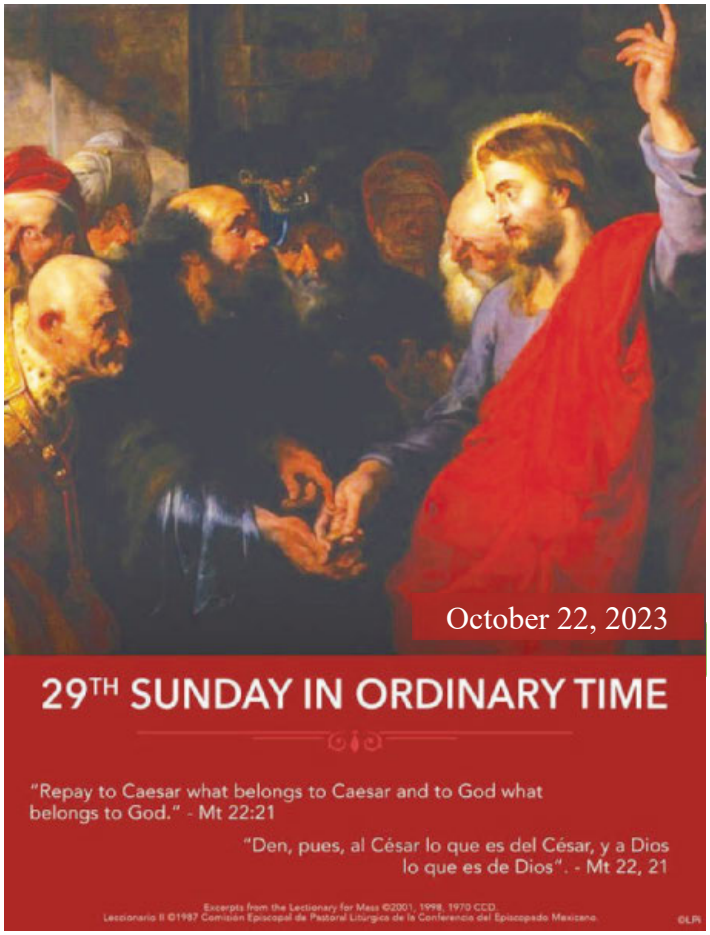
PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL
601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

DAILY MASS:	**SUNDAY MASS:**
Mon/Wed/Fri 8:00am Tues & Thurs 7:00am	Sat. Vigil 5:30pm Sun. 6:45am, 10:00am, 6:30pm
MISA DIARIA:	**MISA DOMINGO:**
Lun/Mie/Vie 7:00am Mar/Jue/Sáb 8:00am	Sáb. Vigilia 7:00pm Dom. 12:00pm

ADORATION: Thurs. 11:45am – Fri. 6:30am
CONFESSIONS/ CONFESIONES:
Thursday/Jueves & Friday/Viernes 6:00pm

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/ PABELLON
4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307

SUNDAY MASS: 11:45am (3rd Sunday Latin)
MISAS DOMINGO: 8:15am; 10:00am
1:45pm (1er Domingo en Latín); 5:30pm



Our Lady Of Guadalupe, Co-Patroness Of The Unborn — Vision Statement

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

October 21 – October 28

Mass ✝ Intentions

TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Saturday October 21st
5:30 pm Eng. (Church) † Frank Neri / Family
7:00 pm Sp. (Church) † Paula Gutiérrez / Blanca

Sunday October 22nd
6:45 am Eng. (Church) Parishioners
8:15 am Sp. (Shrine) † Juventino De Los Santos
10:00 am Eng. (Church) † Leo Sánchez / Family
10:00 am Sp. (Shrine) † Manuel & Mercedes Cerda
11:45 am Eng. (Shrine) José de Jesús Macias / Macias Family
12:00 pm Sp. (Church) † Celia Castañeda Aguirre / Familia
1:45 pm Sp. (Shrine) José Guadalupe Viera (Cumpleaños)
5:30 pm Sp. (Shrine) Juan Sofia, Catarino & Matilde
6:30 pm Eng. (Church) Holy Souls in Purgatory

Monday October 23rd — SAINT JOHN OF CAPISTRANO
7:00 am Sp. (Church)† Vicente, Celerina, Josué A. & Damián
8:00 am Eng. (Church) † Antonio Alaniz Padrón

Tuesday October 24th — SAINT ANTHONY MARY CLARET
7:00 am Eng. (Church) † Rafael Patiño / Wife & children
8:00 am Sp. (Church) María Luz Rangel (Cumpleaños)

Wednesday October 25th — WEEKDAY
7:00 am Sp. (Church) Martin Pedeira & Juan Cisneros
8:00 am Eng. (Church) † Silvia Aguilar

Thursday October 26th — WEEKDAY
7:00 am Eng. (Church) † Jesse Leal
8:00 am Sp. (Church) Antonia Costa & Jesús Cisneros

Friday October 27th — WEEKDAY
7:00 am Sp. (Church) † Pablo Consuelo & Ramiro López
8:00 am Eng. (Church) Eli Martin (Birthday)
9:00 am (Church) † SJS Sisters and sisters who left the community, family, teachers, students, former students and benefactors.

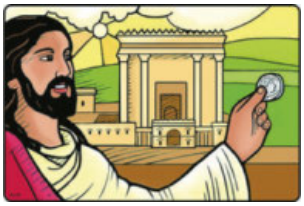
Saturday October 28th — SAINTS SIMON & JUDE
8:00 am Sp. (Church) Baldo Cisneros (Cumpleaños)
11:00 am (Shrine) Camila Martínez (Quinceañera)
1:00 pm (Church) Jonathan Martínez & Sureima Acevedo (Wedding)
1:00 pm (Shrine) Jesús Ramírez & Julissa Barrera (Wedding)
3:00 pm (Church) Isaac Navarro & Melinda Llamas (Wedding)
3:00 pm (Holy Spirit) Bernardo & María Esther Polanco

Pray for - Oren Por Los Fallecidos
Yolanda Polin, Fortino Pineda Escobedo &
Gilberto Ruiz Jirón who died recently.

29 Domingo del Tiempo Ordinario
October 22, 2023

"Enséñenme la moneda del tributo". Ellos le presentaron una moneda. Jesús les preguntó: "¿De quién es esta imagen y esta inscripción?" Le respondieron: "Del César". Y Jesús concluyó: "Den, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios".

- Mt 22, 19-21



PARISH DIRECTORY

Oblates of St. Joseph
Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor
shaiathipozhi@gmail.com / 661-323-3148 Ext.206
Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar
frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204
Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar
sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205
Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel
frlarry@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

Parish Office:
(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016
Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org
Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org
Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org
Office Hours
Monday 2:00 pm to 5:00 pm
Tuesday thru Friday
9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm
Closed Saturday and Sunday

School
(661) 323-6059♦ Fax (661) 323-6058
Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S/Principal
sdeltoro@olgsjs.org
Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education
507 E. 11th St.
(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016
Aida Núñez/Director
aida@guadalupebakersfield.org
Heidi Muñoz/Assistant
heidi@guadalupebakersfield.org
Rosa Vargas/Assistant
rosa@guadalupebakersfield.org
Office Hours
Monday thru Wednesday
10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm
And 5:00 pm to 6:30 pm
Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm
Sunday 9am to 12pm
Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org
Doris Martin Safe Environment (661)323-3070
doris@guadalupebakersfield.org

Ministries
Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454
Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534
Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811
María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681
Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476
Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536
Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	10/15/2023	Shrine Collections	10/15/2023
5:30 pm Sat.	$462	8:15 am	$2,445
7:00 pm Sat.	$593	10:00 am	$2,406
6:45 am	$630	11:45 am	$1,797
10:00 am	$1,498	1:45 pm	$2,037
12:00 pm	$1,323	5:30 pm	$1,836
6:30 pm	$930		
Total	**$5,436**	**Total**	**$10,521**

Mail & Walk in Donations for this Week: $403
Total for Week to 10/15/2023: $16,360

Building Fund Total 8/31/2023

Spent on Chapel Construction	**$2,350,045.17**
Total in the Bank	**$5,375,918.45**

10/15/23 Second Collection:
Building Fund $9,514
Food Sale $1,700

This Week's Second Collection

The Second Collection for this week will be for World Mission Sunday, Propagation of Faith. Thank you for your generosity.

Segunda Colecta de Esta Semana

La Segunda Colecta de esta semana será para el Domingo Mundial de las Misiones, Propagación de la Fe. Gracias por su generosidad.

EVENTS CALENDAR
CALENDARIO DE EVENTOS

Tues. 10/31 All Saints Sp. Vigil Mass 7:00pm—Church
Wed. 11/1 All Saints Holy Day of Obligation—Church
7:00am Eng., 8:00am Sp., 5:30pm Eng., 7:00pm Sp.
Thurs. 11/2 All Souls Day Mass at Union Cemetery 10:00am
Thurs.-Fri. 11/2-10 All Souls Novena of Masses
Sat. 11/4 Annual Parish Festival—Shrine Grounds
Thurs. 11/23 Thanksgiving Masses 8:00am Sp. & 10am Eng.—Church
Sat.-Sun. 12/3-11 Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe
Thurs. 12/7 Immaculate Conception Sp. Vigil Mass 7:00pm—Church
Fri. 12/8 Immaculate Conception Holy Day of Obligation—Church
7:00am Eng., 8:00am Sp., 5:30pm Eng., 7:00pm Sp.
Misas de la Fiesta de Guadalupe Tues. 12/12
12:00am Esp.—Iglesia, 4:00am Santuario abierto, 5:00am Mañanitas, 5:30am Esp. Misa—Santuario, 7:00am Eng. Mass—Church, 8:00am Esp. Misa—Iglesia
8:00am Procesión desde le Cementerio Unión hasta el Santuario
9:30am School Mass, 11:00am Bil. Mass—Santuario
6:00pm Bil. Mass—Church, 7:00pm Sp. Misa—Santuario

Open Meetings this Week
Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 10/23 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marello
Wed. 10/25 6:00 pm Lumen Christi—San Juan Diego
Wed. 10/25 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marello
Thurs. 10/26 5:00 pm Avivamiento Eucarístico —OLG Hall
Thurs. 10/26 5:00 pm Eucharistic Revival—St. Michael
Thurs. 10/26 6:00 pm Saulo de Tarso-Teens—Social Hall
Fri. 10/27 5:00 pm Legión de María—St. Joseph Marello
Fri. 10/27 6:00 pm Saulo Tarso-Jóvenes Adultos—OLG Hall
Sat. 10/28 5:30 pm Saulo de Tarso Familia—St. Michael
Sat. 10/28 5:00 pm Saulo de Jovenes Adultos—Social Hall

WORLD MISSION SUNDAY

Today is World Mission Sunday

Embrace the Pope's Missions with "Hearts on Fire, Feet on the Move" this World Mission Sunday! Today, Pope Francis echoes the universal call of our Baptism - to be Christ's witnesses to the world. As we gather with global Catholics on this World Mission Sunday, our prayers and contributions to the Society for the Propagation of the Faith bolster the Pope's missions, enabling:

- Over 844,000 catechists to share the faith
- 258,540 Religious Sisters to tend to families and children
- 38,140 seminarians to journey towards the priesthood
- Education for 26 million children
- Medical assistance in 12,000 clinics

By supporting this cause, we truly live out the call to be the spark that transforms lives. May your prayers and gifts create ripples of love and transformation. Thank you for your missionary zeal!

Hoy es el Domingo Mundial de las Misiones

Únete a la Misión del Papa con "Corazones en Llamas, Pies en Movimiento" en el Día Mundial de las Misiones
Hoy, el Papa Francisco nos llama a ser testigos de Cristo ante el mundo, cumpliendo con el llamado universal de nuestro Bautismo. En este Día Mundial de las Misiones, católicos de todo el mundo se reúnen para apoyar las misiones del Papa, lo que nos permite:

- Contar con más de 844,000 catequistas para compartir la fe
- Brindar atención a las familias y los niños con 258,540 religiosas
- Capacitar a 38,140 seminaristas para el sacerdocio
- Proporcionar educación a 26 millones de niños
- Ofrecer servicios médicos a través de 12,000 clínicas.

Al apoyar esta causa, podemos ser el cambio que transforma vidas. ¡Que tus oraciones y contribuciones sean una muestra de amor y transformación en el mundo! ¡Gracias por tu dedicación a la misión!

Guided Tours of the Memorial of the Unborn — Today

The Memorial of the Unborn is a very special place dedicated to honor and remember the unborn. It offers comfort to those who have suffered the loss of their little ones and acknowledges their existence. You are invited to join a guided tour after each Mass **today Sunday, October 22** to learn more about its history, burial process, monument origin, and commemoration of unborn babies.

Memorial de los No Nacidos Visita Guiadas — Hoy

El Memorial de los No Nacidos es un lugar muy especial dedicado a honrar y recordar a los no nacidos. Ofrece consuelo a aquellos que han sufrido la pérdida de sus pequeños y reconoce su existencia. Se invita a que nos acompañen a una visita guiada después de cada Misa **hoy domingo 22 de octubre** para conocer más de su historia, el proceso de entierro, origen del monumento y conmemoración de los bebés no nacidos.

Parish Festival

Join us for OLG's Annual Festival! Come celebrate with us and enjoy food, games, music, and performances by the incredible folkloric dancers "Los Eskeletos" on Saturday, November 4, 2023. If you're interested in volunteering or contributing donations, please contact Virginia Santos at 661-323-3073.

Don't forget to purchase your raffle tickets for a chance to win one of three amazing prizes: 1st Prize: $10,000, 2nd Prize: 65" Smart TV, and 3rd Prize: Princess House Cookware. Tickets are only $10.00 each and are available for purchase now.

Festival Parroquial

Únase a nosotros para el Festival Anual de OLG!

Ven a celebrar con nosotros y disfruta de comida, juegos, música y actuaciones de los increíbles bailarines folclóricos "Los Eskeletos" el sábado 4 de noviembre de 2023. Si estás interesado en ser voluntario o contribuir con donaciones, comunícate con Virginia Santos al 661-323-3073.

No olvide comprar sus boletos para la rifa para tener la oportunidad de ganar uno de tres increíbles premios: 1er premio: $10,000, 2do premio: Smart TV de 65" y 3er premio: utensilios de cocina Princess House. Los boletos cuestan solo $10.00 cada uno y están disponibles para comprar ahora.

Jesus and the Eucharist

Grow Your Love for Jesus with a 7-Session Study on the Eucharist. Discover how to share the love of Jesus and increase your devotion to the Eucharist with our 7-session study. Bishop Andrew Cozzens has praised this unique opportunity, saying, “I truly believe that if you open your hearts, this small group study of Jesus and the Eucharist will transform your relationship with Jesus.”

Join us for the following dates at Guadalupe Hall from 6:30-8:30 pm:

- October 26th
- November 2nd and 9th of 2023

For more information or to register, please reach out to Dominica at 661-619-7866, Jessica at 661-380-5168, Marisela at 661-932-2261, or Lupita at 661-703-6936.

Jesús y la Eucaristía

Mejore su devoción a Jesús con un estudio de 7 sesiones sobre la Eucaristía. Descubra cómo compartir el amor de Jesús y aumentar su devoción a la Eucaristía con nuestro estudio de 7 sesiones. El obispo Andrew Cozzens ha elogiado esta oportunidad única y asegura: "Realmente creo que si abren sus corazones, este estudio en grupos pequeños de Jesús y la Eucaristía transformará su relación con Él". Lo invitamos a unirse a nosotros en Guadalupe Hall, de 6:30 a 8:30 pm, en las siguientes fechas:

- 26 de octubre
- 2 y 9 de noviembre de 2023

Para obtener más información o registrarse, comuníquese con Dominica al 661-619-7866, Jessica al 661-380-5168, Marisela al 661-932-2261 o Lupita al 661-703-6936.

Hope After Abortion

All in need of post-abortion healing are invited to participate in this confidential, anonymous healing group. Our meetings are held at a safe and sacred place, where we come together to help each other begin to heal. For so long many have suffered in silence. Be silent no more, God’s Mercy awaits you. For more information contact Virginia Santos at 661-323-3070 or 661-281-9536; or via email at: memorialunb@guadalupebakersfield.org

Esperanza Después Del Aborto

Todos los necesitados de sanación post aborto están invitados a participar en este grupo de sanación confidencial y anónimo. Nuestras reuniones se llevan a cabo en un lugar seguro y sagrado, donde nos reunimos para ayudarnos mutuamente a comenzar a sanar. Durante tanto tiempo, muchos han sufrido en silencio. No guardes más silencio, la Misericordia de Dios te espera. Para obtener más información, comuníquese con Virginia Santos al 661-323-3070 o 661-281-9536; o también por correo electrónico a: memorialunb@guadalupebakersfield.org

Flocknote

Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.

Flocknote

Escanee el código QR con su teléfono para registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/correo electrónico

Family of St. Joseph Monthly Meeting

All are welcome to join us on the first Wednesday of every month. Our next meeting will be held on 11/1/2023 from 5:30pm to 6:30pm in classroom 8.If you have any questions, please feel free to contact Sandra Lopez at 661-565-4846.

English Speaking Adorers Needed

Dear all those who seek Truth, Beauty and Goodness,
We'd like to extend an invitation for each one of you to spend some time in Adoration with our Lord Jesus Christ, who is truly alive in the Holy Eucharist. God is so generous that He gives His whole self to us and stays with us as a prisoner of love inside the tabernacle 24/7 waiting for His beloved. Our Lady of Guadalupe Parish invites you to unite yourself to our community in coming and adoring Our Lord. Our Bethlehem perpetual adoration chapel is open to all; it is not just for OLG current parishioners. God wills for all of us to be united in His love, and what better way than to come to the House of Bread (Bethlehem) where He feeds us with His Real Presence and nourishes our souls with His infinite love and mercy. Let us work together in body and soul to build God's Kingdom. Let us come together and receive the grace that will transform us, our homes, our city, our nation. May you make OLG Bethlehem Perpetual Adoration Chapel your home, the place where you are fed for eternity. Oh Come, Let us Adore Him with Blessed Mary our mother and St. Joseph, our protector!

Electronic Bulletin

Scan the QR code with your phone to subscribe and receive our weekly bulletin in your email.

Boletín Electrónico

Escanea el código QR con tu teléfono para suscribirte y recibir nuestro boletín semanal en tu correo electrónico.

Pray for the Opening of Bethlehem Chapel!

Everyone please join us in praying for the completion of the artworks and the beginning of Perpetual Adoration at our Chapel, in at least one of the following three ways:

WEEKLY BILINGUAL HOLY SPOUSES ROSARY: Onsite at Brundage, Wednesdays 9:30-10:30 am.

MONTHLY SILENT HOLY HOUR: In California Ave. Church, 4th Thursday of the month from 9-10pm. Please join us on October 26th.

DAILY: *Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.*

¡Oren por la Apertura de la Capilla De Belén!

Todos, por favor, únanse a nosotros para orar por la finalización de las obras de arte y el comienzo de la Adoración Perpetua en nuestra Capilla, en al menos una de las siguientes tres formas:

***ROSARIO SEMANAL BILINGÜE DE LOS SANTOS ESPOSOS*:** En Brundage, los miércoles de 9:30 a. m. a 10:30 am,.

HORA SANTA EN SILENCIO MENSUAL: En California Ave. Iglesia, el cuarto jueves del mes de 9 a 10 p. m. Únase a nosotros el 26 de octubre.

DIARIO: *Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.*

Prayer for Mission

Dear Lord,
Ignite a fire in our hearts that
burns brightly for You.
Help us to see in every soul the
value that You see.
Lead us to the people who need to hear your message.
Inspire us, sanctify us, send us.
Here we are, Lord, send us!
Amen.

©LPi

Oración por la Misión

Querido Señor,
Enciende un fuego en nuestros corazones
que arda intensamente para Ti.
Ayúdanos a ver en cada alma el
valor que Tú ves.
Condúcenos a las personas que necesitan escuchar tu
mensaje. Inspíranos, santifícanos, envíanos.
¡Aquí estamos, Señor, ¡envíanos!
Amén.

©LPi

LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK

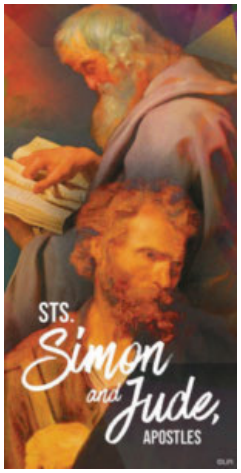
God is greater than this world, and his truth is stronger than all its ideologies. Remember that no matter how we vote, who we agree with or what our background is, we belong to Him alone.

VIVIR LA LITURGIA - INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

Dios es más grande que este mundo, y su verdad es más fuerte que todas sus ideologías. Recuerda que no importa cómo votemos, con quién estemos de acuerdo o cuál sea nuestro origen, le pertenecemos solo a Él.

The Story of Saints Simon and Jude

Jude is referred to as Thaddeus by Matthew and Mark, but is called Jude by Luke and Acts. Although he is mentioned alongside the other apostles, scholars believe that he did not author the Letter of Jude. Interestingly, Jude shares the same name as Judas Iscariot, which is likely why his name was shortened to "Jude" in English to avoid association with his namesake's disgraceful reputation. Simon is listed on all four apostle lists and is referred to as "the Zealot" in two of them. The Zealots were an extremist Jewish sect that believed in Jewish nationalism, viewing the messianic promise of the Old Testament as a call for the Jews to be a self-governed nation under God alone. Paying taxes to Rome was seen as blasphemous, and the Zealots were known to raid and kill both foreigners and Jews who were perceived as collaborating with the Romans. They were responsible for the rebellion against Rome that resulted in the destruction of Jerusalem in 70 A.D.



Reflection

The apostles, except for Peter, James and John, are relatively unknown figures whose sanctity is attributed to Christ's choice of them. They were an unlikely group of men, including a former tax collector, a former Zealot, a fisherman, and two "sons of thunder," as well as a man named Judas Iscariot. This is a reminder that holiness is not dependent on human merit, but rather a divine gift from God. God does not need Zealots or any form of force to bring about his kingdom, as the saints, including Jude, are evidence that God can create divine life in human beings. This is a gift that God wills to share with all of us.

La historia de los santos Simón y Judas

Mateo y Marcos se refieren a Judas como Tadeo, pero Lucas y Hechos lo llaman Judas. Aunque se le menciona junto a los otros apóstoles, los eruditos creen que él no fue el autor de la Carta de Judas. Curiosamente, Judas comparte el mismo nombre que Judas Iscariote, razón por la cual su nombre fue abreviado a "Judas" en inglés para evitar asociación con la vergonzosa reputación de su homónimo. Simón figura en las cuatro listas de apóstoles y en dos de ellas se le conoce como "el Zelote". Los zelotes eran una secta judía extremista que creía en el nacionalismo judío y veía la promesa mesiánica del Antiguo Testamento como un llamado a los judíos a ser una nación autónoma bajo la dirección de Dios únicamente. Pagar impuestos a Roma se consideraba una blasfemia, y se sabía que los fanáticos atacaban y mataban tanto a extranjeros como a judíos que eran percibidos como colaboradores de los romanos. Fueron responsables de la rebelión contra Roma que resultó en la destrucción de Jerusalén en el año 70 d.C.

Reflexión

Los apóstoles, salvo Pedro, Santiago y Juan, son figuras relativamente desconocidas cuya santidad se atribuye a la elección de ellos por parte de Cristo. Eran un grupo improbable de hombres, entre ellos un ex recaudador de impuestos, un ex fanático, un pescador y dos "hijos del trueno", así como un hombre llamado Judas Iscariote. Este es un recordatorio de que la santidad no depende del mérito humano, sino más bien de un don divino de Dios. Dios no necesita zelotes ni ninguna forma de fuerza para realizar su reino, ya que los santos, incluido Judas, son evidencia de que Dios puede crear vida divina en los seres humanos. Este es un regalo que Dios quiere compartir con todos nosotros.

Why the Importance to Register in the Parish?

It is important to register in the parish because we need to belong to a parish community. Other reasons are because you might need a letter of good standing to be godparents at other parishes or for any other legal reason including, immigration letter. Please complete the form and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or changed your number. Update your information.

¿Por que es Importante Registrarse en la Parroquia?

Es importante registrarse en la parroquia para pertenecer a una comunidad parroquial. Otras razones son, por que puede necesitar una carta de buena conducta para ser padrinos en otra parroquia, o por algún tramite legal, incluyendo cartas para migración. Complete el formulario y colóquelo en la canasta de la colecta. Si está registrado y su dirección o teléfono ha cambiado, actualice su información.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre:_____

Mailing Address/Domicilio:_____

City/Ciudad:_____Zip/Código:_____

E-mail/Correo electrónico:_____

Phone#/Teléfono:_____Cell/Cel_____

English ☐ Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes____ No____
Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes____ No____
(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si____ No____
Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si____ No____
(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

Penelope Photography
Wedding/Elopements,
Portrait, Family, Lifestyle Photography
661.332.1397
_penelope.photography
penelopephotography661@gmail.com
penelopephotography7.mypixieset.com
Se habla español

FREE AD DESIGN
with purchase of this space
CALL 800-950-9952

RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
Kern County's Premier Personal Injury Lawyers
661.323.1400
rodriguezlaw.net
2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

¿Crees que es imposible arreglar?
Queremos ayudarte
Alexandra Lozano
ABOGADA DE LOS MILAGROS
877-474-6725
REVISAMOS TU CASO GRATIS
Esto no constituye asesoría legal o garantía de resultados. Todos los casos requieren una consulta para determinar si califican.

NEVER MISS OUR BULLETIN!
SUBSCRIBE
Have our bulletin emailed to you every week.
Visit www.parishesonline.com

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952

VegiMarket
Vendo Pollos y Gallinas de Rancho
Orgánicos Recien Matados Todos los Dias
Natural Products! Fresh products every day!
We cultivate and harvest daily everything we offer to ensure that our products are natural, fresh, and in the best possible condition.
Spanish/Español: (661) 525-9411
English/Inglés: (661) 314-3430
customer@vegimarket.us
www.vegimarket.us
209 Liggett St. • Bakersfield, CA

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
CALL NOW! 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
"I have peace of mind... Mom remains independent."
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
Burglary • Flood Detection
Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

RODRIGUEZ & ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS
When You Need A Really Good Lawyer!!
Personal Injury
Wrongful Death
Brain Injuries
Motorcycle Accidents
Trucking Accidents
Oil Field Accidents
Defective Airbags
Civil Rights Violations
Products Liability
(661) 777-7575 WWW.RODRIGUEZLAW.NET Available 24/7

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
4lpi.com/adcreator

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Paid training
• Some travel
• Work-life balance
• Full-Time with benefits
• Serve your community
Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

SUPPORT OUR PARISH

Because every child deserves Victory...
Become a Foster Parent or adopt today.
Foster Youth Placement
Adoption Services
Foster Parent Training
VictoryFS.org
(661) 912-0111
Victory FAMILY SERVICES

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Dione Gilmore
DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

HIRE ME PLUMBING
LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655
Heating
Stoppages
Wall & Floor Furnace
Video Inspections
Sewer & Drains
Gas Lines
Slab Leaks
Remodels
24/7 Emergency Service
Copper/Pex Re-Pipes
Garbage Disposals
Water Heaters
Free Estimates
10% Discount With this Ad
$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
need in Fruitvale Neighborhood.
Call or text 559-836-3686
for information.
Live-in option available.

Friends don't let friends face loss alone.
Greenlawn
FUNERAL HOMES
CREMATIONS • CEMETERIES
Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

VS VAN SCIVER LAW
Trust and Estate Litigation
Kurt Van Sciver
Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
5500 Ming Ave., Suite 254
Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
(661) 327-2578

"Help Us Help Others"
St. Vincent de Paul Store & Center
Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER
SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL DETROIT

Law Offices of
Emmanuel F. Fobi
Auto Accidents / Personal Injury
Wills & Trusts • Bankruptcy
We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD
(661) 327-2600
E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
Todos Califican
No Credit Needed | No Se Necesita Credito
Locally Owned
FREE DELIVERY
MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
FRENCH BAKERY, INC.
BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
Since 1945
661.322.7159
717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ESNE | TV / RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"
CANAL ABIERTO 56.2 TV KDOC LOS ÁNGELES
CANAL ABIERTO 49.2 TV KNXT FRESNO, CA
1460 AM LOS ÁNGELES
1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE
1040 AM SAN DIEGO y TIJUANA
1430 AM VALLE IMPERIAL y MEXICALI
880 AM GONZALES, CA.
97.3 FM SALINAS, CA
COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATÉLITE
• DIRECTV | CANAL 456
• SPECTRUM | CANAL 947
• DISHLATINO | CANAL 887
• COMCAST | CANAL 3344
RADIO EN INGLÉS 540 AM CARMEL VALLEY Y SALINAS
Escanea este CÓDIGO QR para ingresar a nuestro sitio web
CATHOLIC CONTENT & MUSIC - 24/7 www.jesusthesower.com
Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO
www.elsembrador.org | (773) 777-7773

CLARK PEST CONTROL
325-7211

Visit www.VallartaSupermarkets.com
VALLARTA SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA
VALLARTA 16 — 5951 East Niles Ave, Bakersfield, CA 93306, Phone: (661) 366-4916
VALLARTA 28 — 1515 Panama Lane, Bakersfield, CA 93307, Phone: (661) 241-6430
VALLARTA 40 — 2705 South H St, Bakersfield, CA 93304, Phone: (661) 397-4490
VALLARTA 41 — 2309 Niles Point, Bakersfield, CA 93306, Phone: (661) 869-1076
Taqueria · Panaderia · Tortilleria · Cremeria · Carniceria · Pescaderia · Isla · Servicio Al Cliente

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!
CONTACT ME Dione Gilmore
DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.
CALL 800-950-9952